Joint Declaration Affirming the Reconstruction of Areas Affected by the Great East Japan Earthquake

Kamaishi City

UBS Group

RCF Reconstruction Consulting Firm

Three years and three months have passed since the Great East Japan Earthquake struck on March 11, 2011. Since that event, a public-private consortium, consisting of the Kamaishi municipal government, the UBS Group, and the General Incorporated Association RCF Reconstruction Consulting Firm, has engaged in a wide range of collaborative initiatives aimed at local reconstruction.

These diverse entities—public, private, as well as non-profit—based on shared vision and sentiment have successfully worked together to not simply promote reconstruction but to also solve longer-term issues for the affected regional communities, including contribution of personnel and physical resources aimed at ultimate rehabilitation.

Today we hereby affirm that, as partners, we will continue to work proactively together to promote the aforementioned initiatives. We also jointly declare that we are fully committed to rebuilding the communities so that the diversity of Kamaishi's citizenry, our most important constituents, is respected. By accelerating collaboration our future generations can realize the bright futures that they deserve.

June 23, 2014

Takenori Noda

Mayor of Kamaishi City

Zenji Nakamura

Japan Country Head UBS Group Retz Fujisawa

Representative Director

RCF Reconstruction Consulting Firm

R. Frijisane

釜石市、UBSグループ及び一般社団法人RCF復興支援チームによる 復興まちづくりに向けた共同宣言

釜石市 UBSグループ 一般社団法人RCF復興支援チーム

平成23年3月11日の東日本大震災から3年3か月が経過しました。この間、岩手県釜石市では、官である釜石市、民であるUBSグループ及び一般社団法人RCF復興支援チームの3者が連携し、震災からの復興に向けた様々な取組みを進めてきました。

志と想いを共有する多様な主体が、官・民・非営利の別を問わず連帯し、各々が持ちうる人的・物的資源を提供しあうことで、震災からの復興のみならず、コミュニティの再生をはじめとする地域社会の課題の解決に向けて着実に歩みを進めています。

私たちは、今後ともパートナーとして積極的に取組みを進めることを確認すると同時に、こうした協働が加速することで、地域社会の主体である釜石市民一人ひとりの多様性が尊重され、未来の世代である子どもたちが大きな夢を持てるまちづくりを成し遂げるために、共に尽力することをここに宣言いたします。

平成 26 年 6 月 23 日

岩手県釜石市只越町 3-9-13 釜石市長



東京都千代田区大手町 1-5-1 大手町ファーストスクエアイーストタワー UBSグループ ジャパン・カントリー・ヘッド

中村差之

東京都港区元赤坂 1-7-20 TTS元赤坂ビル 3F 一般社団法人RCF復興支援チーム 代表理事

薛沢 选